EVK241/EVK251 Digital thermostats for static refrigerating units

GB ENGLISH

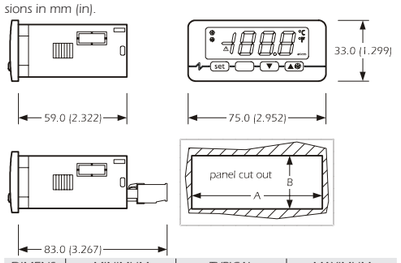
1 GETTING STARTED

1.1 Important

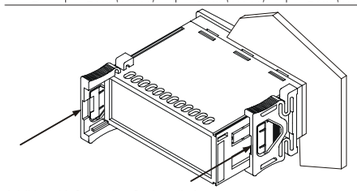
Read these instructions carefully before installing and using the instrument and follow all additional information for installation and electrical connection; keep them close to the instrument for future consultations.

1.2 Installing the instrument

Panel mounting, with click brackets (supplied by the builder); dimensions in mm (in).



DIMENS.	MINIMUM	TYPICAL	MAXIMUM
A	71.0 (2.795)	71.0 (2.795)	71.8 (2.826)
B	29.0 (1.141)	29.0 (1.141)	29.8 (1.173)



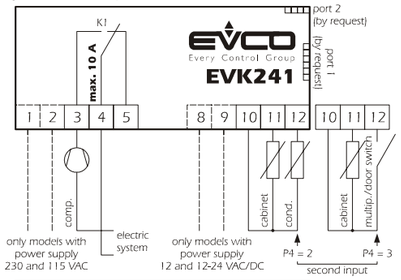
Additional information for installation:

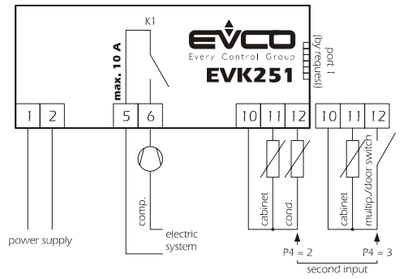
- 59.0 (2.322) is the maximum depth with screw terminal blocks
- 83.0 (3.267) is the maximum depth with extractable terminal blocks
- the panel thickness must not be higher than 8.0 mm (0.314 in)
- working conditions (working temperature, humidity, etc.) must be between the limits indicated in the technical data
- do not install the instrument close to heating sources (heaters, hot air ducts, etc.), devices provided with big magnetos (big speakers, etc.), locations subject to direct sunlight, rain, humidity, dust, mechanical vibrations or bumps
- according to the safety legislation, the protection against electrical parts must be ensured by a correct installation of the instrument; the parts that ensure the protection must be installed so that you can not remove them if not by using a tool.

1.3 Wiring diagram

With reference to the wiring diagrams:

- **for EVK241:** terminals 1 and 2 are available only in the models with power supply 230 VAC and 115 VAC; terminals 8 and 9 are available only in the models with power supply 12 VAC/DC and 12-24 VAC/DC
- the function of the second input depends on parameter P4
- port 1 (by request) is the serial port for the communication with the supervision system (through a serial interface, via TTL, with MODBUS communication protocol) or with the programming key; the port must not be used at the same time for the same purposes
- port 2 (by request, not available in EVK251) is the port for the communication with the remote indicator; the indicator shows the quantity you have set with parameter P5.





Additional information for electrical connection:

- do not operate on the term. blocks with electrical or pneumatic screwers
- if the instrument has been moved from a cold location to a warm one, the humidity could condense on the inside; wait about an hour before supplying it
- test the working power supply voltage, working electrical frequency and working electrical power of the instrument; they must correspond with the local power supply
- disconnect the local power supply before servicing the instrument
- do not use the instrument as safety device
- for repairs and information on the instrument please contact Evco sales network.

2 USER INTERFACE

2.1 Turning on/off the instrument

To turn on the instrument you have to supply it; to turn it off it is enough to cut off the power supply.

Through the digital input it is also possible to turn off the instrument at a distance (or turn off the instrument via software; in this case the instrument remains connected to the power supply and the regulators are turned off).

2.2 The display

If the instrument is turned on, during the normal operation the display will show the quantity you have set with parameter P5:

- if P5 = 0, the display will show the cabinet temperature
- if P5 = 1, the display will show the working setpoint
- if P5 = 2 or 3, the display will show "**- - - -**" (reserved)
- if P5 = 4, the display will show the temperature read by the auxiliary probe (only if parameter P4 has value 1 or 2).

2.3 Showing the cabinet temperature

- make sure the keyboard is not locked and no procedure is running
- press [▼] 2 s: the display will show the first available label
- press [▲] or [▼] to select "**Pb1**"
- press [set]

To quit the procedure:

- press [set] or do not operate 60 s
- press [▲] or [▼] as long as the display shows the quantity you have set with parameter P5 or do not operate 60 s.

2.4 Showing the temperature read by the auxiliary probe (only if parameter P4 has value 1 or 2)

- make sure the keyboard is not locked and no procedure is running
- press [▼] 2 s: the display will show the first available label
- press [▲] or [▼] to select "**Pb3**"
- press [set]

To quit the procedure:

- press [set] or do not operate 60 s
- press [▲] or [▼] as long as the display shows the quantity you have set with parameter P5 or do not operate 60 s.

If the function of the second input is not the one of auxiliary probe (parameter P4 = 0 or 3), the label "**Pb3**" will not be shown.

2.5 Activating the defrost by hand

- make sure the keyboard is not locked and no procedure is running
- press [▲] 4 s.

If the function of the second input is the one of evaporator probe (parameter P4 = 1) and to the defrost activation the evaporator temperature is above the one you have set with parameter d2, the defrost will not be activated.

2.6 Locking/unlocking the keyboard

To lock the keyboard:

- make sure no procedure is running
- press [set] and [▼] 2 s: the display will show "**Loc**" 1 s.

If the keyboard is locked, you will not be allowed to:

- show the temperature read by the auxiliary probe
- activate the defrost by hand
- modify the working setpoint with the procedure related in paragraph 3.1 (you also can modify the working setpoint through parameter SP).

These operations provoke the visualization of the label "**Loc**" 1 s.

To unlock the keyboard:

- press [set] and [▼] 2 s: the display will show "**UnL**" 1 s.

2.7 Silencing the buzzer

- make sure no procedure is running
- press a button (the first pressure of the button does not provoke its usual effect).

3 SETTINGS

3.1 Setting the working setpoint

- make sure the keyboard is not locked and no procedure is running
- press [set] LED ❄ will flash
- press [▲] or [▼] in 15 s; also look at parameters r1, r2 and r3
- press [set] or do not operate 15 s.

You also can modify the working setpoint through parameter SP.

3.2 Setting configuration parameters

To gain access the procedure:

- make sure no procedure is running
- press [▲] and [▼] 4 s: the display will show "**PA**"
- press [set]
- press [▲] or [▼] in 15 s to set "**-19**"
- press [set] or do not operate 15 s
- press [▲] and [▼] 4 s: the display will show "**SP**".

To select a parameter:

- press [▲] or [▼]

To modify a parameter:

- press [set]
- press [▲] or [▼] in 15
- press [set] or do not operate 15 s.

To quit the procedure:

- press [▲] and [▼] 4 s or do not operate 60 s.

Switch off/on the power supply of the instrument after the modification of the parameters.

3.3 Restoring the default value of configuration parameters

- make sure no procedure is running
- press [▲] and [▼] 4 s: the display will show "**PA**"
- press [set]
- press [▲] or [▼] in 15 s to set "**743**"
- press [set] or do not operate 15 s
- press [▲] and [▼] 4 s: the display will show "**dEF**"
- press [set]
- press [▲] or [▼] in 15 s to set "**149**"
- press [set] or do not operate 15 s: the display will show "**dEF**" flashing 4 s, after which the instrument will quit the procedure
- switch off/on the power supply of the instrument.

Make sure the default value of the parameters is appropriate, in particular if the probes are PTC probes.

4 SIGNALS

4.1 Signals

LED	MEANING
❄	LED compressor if it is lit, the compressor will be turned on if it flashes: ▪ the modification of the working setpoint will be running ▪ a compressor protection will be running (parameters C0, C1 C2 and i7)
❄	LED defrost if it is lit, the defrost will be running
⚠	LED alarm if it is lit, an alarm will be running
°C	LED Celsius degree if it is lit, the unit of measure of the temperatures will be Celsius degree (parameter P2)
°F	LED Fahrenheit degree if it is lit, the unit of measure of the temperatures will be Fahrenheit degree (parameter P2)
CODE	MEANING
Loc	the keyboard and/or the working setpoint are locked (parameter r3); also look at paragraph 2.6
- - - -	the quantity to show is not available (for example because the probe is not enabled)

5 ALARMS

5.1 Alarms

CODE	MEANING
AL	Lower temperature alarm Remedies: ▪ check the temperature joined to the alarm ▪ look at parameters A0, A1 and A2 Effects: ▪ no effect
AH	Upper temperature alarm Remedies: ▪ check the temperature joined to the alarm ▪ look at parameters A3, A4 and A5 Effects: ▪ no effect
id	Door switch input alarm (only if parameter P4 has value 3 and parameter i0 has value 3) Remedies: ▪ check the reasons that have provoked the activation of the input ▪ look at parameters i0 and i1 Effects: ▪ the compressor will be turned off
iA	Multipurpose input alarm (only if parameter P4 has value 3 and parameter i0 has value 0) Remedies: ▪ check the reasons that have provoked the activation of the input ▪ look at parameters i1 and i5 Effects: ▪ if parameter i5 has value 3, there will be no effect ▪ if parameter i5 has value 4, the compressor will be turned off
iSd	Instrument locked alarm (only if parameter P4 has value 3 and parameter i0 has value 0) Remedies: ▪ check the reasons that have provoked the activation of the multipurpose input ▪ switch off/on the power supply of the instrument ▪ look at parameters i1, i5, i7, i8 and i9 Effects: ▪ the regulators will be turned off
COH	Overheated condenser alarm (only if parameter P4 has value 2) Remedies: ▪ check the condenser temperature ▪ look at parameter C6 Effects: ▪ no effect
CSd	Compressor locked alarm (only if parameter P4 has value 2) Remedies: ▪ check the condenser temperature ▪ cut off the power supply of the instr. and clean the cond. ▪ look at parameter C7 Effects: ▪ the compressor will be turned off

When the cause that has provoked the alarm disappears, the instrument restores the normal operation, except for the instrument locked alarm (code "**iSd**") and the compressor locked alarm (code "**CSd**") that need you switch off/on the power supply of the instrument.

6 INTERNAL DIAGNOSTICS

6.1 Internal diagnostics

CODE	MEANING
Pr1	Cabinet probe error Remedies: ▪ look at parameter P0 ▪ check the integrity of the probe ▪ check the connection instrument-probe ▪ check the cabinet temperature Effects: ▪ the compressor activity will depend on param. C4 and C5
Pr3	Auxiliary probe error (only if parameter P4 has value 1 or 2) Remedies: ▪ the same you saw in the previous case but related to the auxiliary probe Effects: ▪ if parameter P4 has value 1, the defrost will last the time you will have set with parameter d3 ▪ if parameter P4 has value 1 and parameter d8 has value 2, the instrument will work as if parameter d8 had value 0 ▪ if parameter P4 has value 2, the overheated condenser alarm (code "**COH**") and the compressor locked alarm (code "**CSd**") will never be activated

When the cause that has provoked the alarm disappears, the instrument restores the normal operation.

7 TECHNICAL DATA

7.1 Technical data

Box: self-extinguishing grey.

Frontal protection: IP 65.

Connections (use copper conductors only): screw terminal blocks (power supply, inputs and output), 6 poles connector (serial port; by request), 4 poles connector (to the remote indicator; by request, not available in EVK251); extractable terminal blocks (power supply, inputs and output) by request.

Working temperature: from 0 to 55 °C (32 to 131 °F; 10 ... 90% of relative humidity without condensate).

Power supply: 230 VAC, 50/60 Hz, 3 VA (approximate); 115 VAC or 12-24 VAC/DC or 12 VAC/DC by request.

Insulation class: 2.

Alarm buzzer: by request.

Measure inputs: 1 (cabinet probe) for PTC/NTC probes.

Digital inputs: 1 (multipurpose/door switch) for NO/NC contact (free of voltage, 5 V 1 mA) also configurable for measure input (evaporator or condenser probe, for PTC/NTC probes).

Working range: from -50.0 to 150.0 °C (-50 to 300 °F) for PTC probe, from -40.0 to 105.0 °C (-40 to 220 °F) for NTC probe.

Resolution: 0.1 °C/1 °C/1 °F.

Digital outputs EVK241: 1 relay:

- **compressor relay:** 16 res. A @ 250 VAC, 5 FLA, 30 LRA (change-over contact).

Digital outputs EVK251: 1 relay:

- **compressor relay:** 30 res. A @ 250 VAC, 12 FLA, 72 LRA (NO contact).

The maximum current allowed on the load is 10 A.

Serial port: port for the communication with the supervision system (through a serial interface, via TTL, with MODBUS communication protocol) or with the programming key; by request.

Further communication ports: port for the communication with the remote indicator; by request, not available in EVK251.

I ITALIANO

1 PREPARATIVI

1.1 Importante

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'installazione e prima dell'uso e seguire tutte le avvertenze per l'installazione e per il collegamento elettrico; conservare queste istruzioni con lo strumento per consultazioni future.

1.2 Installazione

A pannello, con le staffe a scatto in dotazione (si vedano i disegni del paragrafo 1.2 della sezione in Inglese).

Avvertenze per l'installazione:

- 59,0 è la profondità massima con morsettiere a vite
- 83,0 è la profondità massima con morsettiere estraibili
- lo spessore del pannello non deve essere superiore a 8,0 mm
- accertarsi che le condizioni di lavoro (temperatura di impiego, umidità, ecc.) rientrino nei limiti indicati nei dati tecnici
- non installare lo strumento in prossimità di fonti di calore (resistenze, condotti dell'aria calda, ecc.), di apparecchi con forti magneti (grossi diffusori, ecc.), di luoghi soggetti alla luce solare diretta, pioggia, umidità, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o scosse
- in conformità alle normative sulla sicurezza, la protezione contro eventuali contatti con le parti elettriche deve essere assicurata mediante una corretta installazione dello strumento; tutte le parti che assicurano la protezione devono essere fissate in modo tale da non poter essere rimosse senza l'aiuto di un utensile.

1.3 Collegamento elettrico

Si vedano i disegni del paragrafo 1.3 della sezione in Inglese.

Con riferimento agli schemi elettrici:

- **per EVK241:** i morsetti 1 e 2 sono presenti solo nei modelli con alimentazione 230 VCA e 115 VCA; i morsetti 8 e 9 sono presenti solo nei modelli con alimentazione 12 VCA/CC e 12-24 VCA/CC
- la funzione del secondo ingresso dipende dal parametro P4
- la porta 1 (su richiesta) è la porta seriale per la comunicazione con il sistema di supervisione (attraverso un'interfaccia seriale, via TTL, con protocollo di comunicazione MODBUS) o con la chiave di programmazione; la porta non deve essere utilizzata contemporaneamente per i due scopi
- la porta 2 (su richiesta, non disponibile nell'EVK251) è la porta per la comunicazione con l'indicatore remoto; l'indicatore visualizza la grandezza stabilita con il parametro P5.

Avvertenze per il collegamento elettrico:

- non operare sulle morsettiere utilizzando avvitatori elettrici o pneumatici
- se lo strumento è stato portato da un luogo freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe condensare all'interno; attendere circa un'ora prima di alimentarlo
- accertarsi che la tensione di alimentazione, la frequenza e la potenza elettrica operativa dello strumento corrispondano a quelle dell'alimentazione locale
- disconnettere l'alimentazione prima di procedere con qualunque tipo di manutenzione
- non utilizzare lo strumento come dispositivo di sicurezza
- per le riparazioni e per informazioni riguardanti lo strumento rivolgersi alla rete di vendita Evco.

2 INTERFACCIA UTENTE

2.1 Accensione/spegnimento dello strumento

Per accendere lo strumento è necessario alimentarlo; per spegnerlo basta togliere l'alimentazione.

Attraverso l'ingresso digitale è inoltre possibile spegnere lo strumento in modo remoto (ovvero spegnere lo strumento via software; in tal caso lo strumento rimane collegato all'alimentazione e i regolatori sono spenti).

2.2 Il display

Se lo strumento è acceso, durante il normale funzionamento il display visualizzerà la grandezza stabilita con il parametro P5:

- se P5 = 0, il display visualizzerà la temperatura della cella
- se P5 = 1, il display visualizzerà il setpoint di lavoro
- se P5 = 2 o 3, il display visualizzerà "**- - - -**" (riservato)
- se P5 = 4, il display visualizzerà la temperatura rilevata dalla sonda ausiliaria (solo se il parametro P4 è impostato a 1 o 2).

2.3 Visualizzazione della temperatura della cella

- assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura
- premere [▼] per 2 s: il display visualizzerà la prima label disponibile
- premere [▲] o [▼] per selezionare "**Pb1**"
- premere [set]

Per uscire dalla procedura:

- premere [set] o non operare per 60 s
- premere [▲] o [▼] fino a quando il display visualizza la grandezza stabilita con il parametro P5 o non operare per 60 s.

2.4 Visualizzazione della temperatura rilevata dalla sonda ausiliaria (solo se il parametro P4 è impostato a 1 o 2)

- assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura
- premere [▼] per 2 s: il display visualizzerà la prima label disponibile
- premere [▲] o [▼] per selezionare "**Pb3**"
- premere [set]

Per uscire dalla procedura:

- premere [set] o non operare per 60 s
- premere [▲] o [▼] fino a quando il display visualizza la grandezza stabilita con il parametro P5 o non operare per 60 s.

Se la funzione del secondo ingresso non è quella di sonda ausiliaria (parametro P4 = 0 o 3), la label "**Pb3**" non verrà visualizzata.

2.5 Attivazione dello sbrinamento in modo manuale

- assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura
- premere [▲] per 4 s.

Se la funzione del secondo ingresso è quella di sonda evaporatore (parametro P4 = 1) e all'attivazione dello sbrinamento la temperatura dell'evaporatore è al di sopra di quella stabilita con il parametro d2, lo sbrinamento non verrà attivato.

2.6 Blocco/sblocco della tastiera

Per bloccare la tastiera:

- assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura
- premere [set] e [▼] per 2 s: il display visualizzerà "**Loc**" per 1 s.

Se la tastiera è bloccata, non sarà consentito:

- visualizzare la temperatura rilevata dalla sonda ausiliaria
- attivare lo sbrinamento in modo manuale
- modificare il setpoint di lavoro con la procedura indicata nel paragrafo 3.1 (il setpoint di lavoro è impostabile anche attraverso il param. SP).

Queste operazioni provocano la visualizzazione della label "**Loc**" per 1 s.

Per sbloccare la tastiera:

- premere [set] e [▼] per 2 s: il display visualizzerà "**UnL**" per 1 s.

2.7 Tacitazione buzzer

- assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura
- premere un tasto (la prima pressione del tasto non provoca l'effetto associato).

3 IMPOSTAZIONI

3.1 Impostazione del setpoint di lavoro

- assicurarsi che la tastiera non sia bloccata e che non sia in corso alcuna procedura
- premere [set] il LED ❄ lampeggerà
- premere [▲] o [▼] entro 15 s; si vedano anche i param. r1, r2 ed r3
- premere [set] o non operare per 15 s.

È inoltre possibile impostare il setpoint di lavoro attraverso il param. SP.

3.2 Impostazione dei parametri di configurazione

Per accedere alla procedura:

- assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura
- premere [▲] e [▼] per 4 s: il display visualizzerà "**PA**"
- premere [set]
- premere [▲] o [▼] entro 15 s per impostare "**-19**"
- premere [set] o non operare per 15 s
- premere [▲] e [▼] per 4 s: il display visualizzerà "**SP**".

Per selezionare un parametro:

- premere [▲] o [▼]

Per modificare un parametro:

- premere [set]
- premere [▲] o [▼] entro 15 s
- premere [set] o non operare per 15 s.

Per uscire dalla procedura:

- premere [▲] e [▼] per 4 s o non operare per 60 s.

Interrompere l'alimentazione dello strumento dopo la modifica dei parametri.

3.3 Ripristino del valore di default dei parametri di configurazione

- assicurarsi che non sia in corso alcuna procedura
- premere [▲] e [▼] per 4 s: il display visualizzerà "**PA**"
- premere [set]
- premere [▲] o [▼] entro 15 s per impostare "**743**"
- premere [set] o non operare per 15 s
- premere [▲] e [▼] per 4 s: il display visualizzerà "**dEF**"
- premere [set]
- premere [▲] o [▼] entro 15 s per impostare "**149**"
- premere [set] o non operare per 15 s: il display visualizzerà "**dEF**" lampeggiante per 4 s, dopodichè lo strumento uscirà dalla procedura
- interrompere l'alimentazione dello strumento.

Accertarsi che il valore di default dei parametri sia opportuno, in particolare se le sonde sono di tipo PTC.

4 SEGNALAZIONI

4.1 Segnalazioni

LED	SIGNIFICATO
❄	LED compressore se è acceso, il compressore sarà acceso se lampeggia: ▪ sarà in corso la modifica del setpoint di lavoro ▪ sarà in corso una protezione del compressore (parametri C0, C1 C2 e i7)
❄	LED sbrinamento se è acceso, sarà in corso lo sbrinamento
⚠	LED allarme se è acceso, sarà in corso un allarme
°C	LED grado Celsius se è acceso, l'unità di misura delle temperature sarà il grado Celsius (parametro P2)
°F	LED grado Fahrenheit se è acceso, l'unità di misura delle temperature sarà il grado Fahrenheit (parametro P2)
CODICE	SIGNIFICATO
Loc	la tastiera e/o il setpoint di lavoro sono bloccati (parametro r3); si veda il paragrafo 2.6
- - - -	la grandezza da visualizzare non è disponibile (ad esempio perchè la sonda è assente)

5 ALLARMI

5.1 Allarmi

CODICE	SIGNIFICATO
AL	Allarme di temperatura di minima Rimedi: ▪ verificare la temperatura associata all'allarme ▪ si vedano i parametri A0, A1 e A2 Conseguenze: ▪ lo strumento continuerà a funzionare regolarmente
AH	Allarme di temperatura di massima Rimedi: ▪ verificare la temperatura associata all'allarme ▪ si vedano i parametri A3, A4 e A5

	Conseguenze: ▪ lo strumento continuerà a funzionare regolarmente
id	Allarme ingresso micro porta (solo se il parametro P4 è impostato a 3 e il parametro i0 è impostato a 3) Rimedi: ▪ verificare le cause che hanno provocato l'attivazione dell'ingresso ▪ si vedano i parametri i0 e i1 Conseguenze: ▪ il compressore verrà spento
iA	Allarme ingresso multifunzione (solo se il parametro P4 è impostato a 3 e il parametro i0 è impostato a 0) Rimedi: ▪ verificare le cause che hanno provocato l'attivazione dell'ingresso ▪ si vedano i parametri i1 e i5 Conseguenze: ▪ se il parametro i5 è impostato a 3, lo strumento continuerà a funzionare regolarmente ▪ se il parametro i5 è impostato a 4, il compressore verrà spento
iSd	Allarme strumento bloccato (solo se il parametro P4 è impostato a 3 e il parametro i0 è impostato a 0) Rimedi: ▪ verificare le cause che hanno provocato l'attivazione dell'ingresso multifunzione ▪ interrompere l'alimentazione dello strumento ▪ si vedano i parametri i1, i5, i7, i8 e i9 Conseguenze: ▪ i regolatori verranno spenti
COH	Allarme condensatore surriscaldato (solo se il parametro P4 è impostato a 2) Rimedi: ▪ verificare la temperatura del condensatore ▪ si veda il parametro C6 Conseguenze: ▪ lo strumento continuerà a funzionare regolarmente
CSd	Allarme compressore bloccato (solo se il parametro P4 è impostato a 2) Rimedi: ▪ verificare la temperatura del condensatore ▪ togliere l'alimentazione dello strumento e pulire il condensatore ▪ si veda il parametro C7 Conseguenze: ▪ il compressore verrà spento

Quando la causa che ha provocato l'allarme scompare, lo strumento ripristina il normale funzionamento, salvo per gli allarmi strumento bloccato (codice "**iSd**") e compressore bloccato (codice "**CSd**") che necessitano dell'interruzione dell'alimentazione dello strumento.

6 DIAGNOSTICA INTERNA

6.1 Diagnostica interna

CODICE	SIGNIFICATO
Pr1	Errore sonda cella Rimedi: ▪ si veda il parametro P0
	▪ verificare l'integrità della sonda ▪ verificare il collegamento strumento-sonda ▪ verificare la temperatura della cella Conseguenze: ▪ l'attività del compressore dipenderà dai parametri C4 e C5
Pr3	Errore sonda ausiliaria (solo se il parametro P4 è impostato a 1 o 2) Rimedi: ▪ gli stessi del caso precedente ma relativamente alla sonda ausiliaria Conseguenze: ▪ se il parametro P4 è impostato a 1, lo sbrinamento durerà il tempo stabilito con il parametro d3 ▪ se il parametro P4 è impostato a 1 e il parametro d8 è impostato a 2, lo strumento funzionerà come se il parametro d8 fosse impostato a 0 ▪ se il parametro P4 è impostato a 2, gli allarmi condensatore surriscaldato (codice "**COH**") e compressore bloccato (codice "**CSd**") non verranno mai attivati

Quando la causa che ha provocato l'allarme scompare, lo strumento ripristina il normale funzionamento.

7 DATI TECNICI

7.1 Dati tecnici

Contenitore: autoestinguente grigio.

Grado di protezione del frontale: IP 65.

Connessioni (usare solo conduttori in rame): morsettiere a vite (alimentazione, ingressi e uscita), connettore a 6 poli (porta seriale; su richiesta), connettore a 4 poli (all'indicatore remoto; su richiesta, non disponibile nell'EVK251); morsettiere estraibili (alimentazione, ingressi e uscita) su richiesta.

Temperatura di impiego: da 0 a 55 °C (10 ... 90% di umidità relativa senza condensa).

Alimentazione: 230 VCA, 50/60 Hz, 3 VA (approssimativi); 115 VCA o 12-24 VCA/CC o 12 VCA/CC su richiesta.

Classe di isolamento: 2.

Buzzer di allarme: su richiesta.

Ingressi di misura: 1 (sonda cella) per sonde PTC/NTC.

Ingressi digitali: 1 (multifunzione/micro porta) per contatto NA/NC (contatto pulito, 5 V 1 mA) configurabile anche per ingresso di misura (sonda evaporatore o sonda condensatore, per sonde PTC/NTC).

Campo di misura: da -50,0 a 150,0 °C per sonda PTC, da -40,0 a 105,0 °C per sonda NTC.

Risoluzione: 0,1 °C/1 °C/1 °F.

Uscite digitali EVK241: 1 relè:

▪ **relè compressore:** 16 A res. @ 250 VCA, 5 FLA, 30 LRA (contatto in scambio).

Uscite digitali EVK251: 1 relè:

▪ **relè compressore:** 30 A res. @ 250 VCA, 12 FLA, 72 LRA (contatto NA).

La corrente massima consentita sul carico è di 10 A.

Porta seriale: porta per la comunicazione con il sistema di supervisione (attraverso un'interfaccia seriale, via TTL, con protocollo di comunicazione MODBUS) o con la chiave di programmazione; su richiesta.

Altre porte di comunicazione: porta per la comunicazione con l'indicatore remoto; su richiesta, non disponibile nell'EVK251.

GB ENGLISH

8 WORKING SETPOINTS AND CONFIGURATION PARAMETERS

8.1 Working setpoints

	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	WORKING SETPOINTS
	r1	r2	°C/°F (1)	0.0	working setpoint

8.2 Configuration parameters

PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	WORKING SETPOINTS
SP	r1	r2	°C/°F (1)	0.0	working setpoint
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	MEASURE INPUTS
CA1	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0	cabinet probe offset
CA3	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0	auxiliary probe offset (only if P4 = 1 or 2)
P0	0	1	- - -	1	kind of probe 0 = PTC 1 = NTC
P1	0	1	- - -	1	decimal point Celsius degree (for the quantity to show during the normal operation) 1 = YES
P2	0	1	- - -	0	unit of measure temperature (2) 0 = °C 1 = °F
P4	0	3	- - -	2	second input function 0 = input not enabled 1 = measure input (evaporator probe) 2 = measure input (condenser probe) 3 = digital input (multipurpose/door switch input)
P5	0	4	- - -	0	quantity to show during the normal operation 0 = cabinet temperature 1 = working setpoint 2 = reserved 3 = reserved 4 = temperature read by the auxiliary probe (only if P4 = 1 or 2)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	MAIN REGULATOR
r0	0.1	15.0	°C/°F (1)	2.0	working setpoint differential
r1	-99.0	r2	°C/°F (1)	-50.0	minimum working setpoint
r2	r1	99.0	°C/°F (1)	50.0	maximum working setpoint
r3	0	1	- - -	0	locking the working setpoint modification (with the procedure related in paragraph 3.1; 1 = YES)
r4	0.0	99.0	°C/°F (1)	0.0	temperature increase during function Energy Saving (only if P4 = 3 and i0 = 0); also look at i5
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	COMPRESSOR PROTECTIONS
C0	0	240	min	0	compressor delay since you turn on the instrument
C1	0	240	min	5	minimum time between two activations in succession of the compressor; also compressor delay since the end of the cabinet probe error (3)
C2	0	240	min	3	minimum time the compressor remains turned off
C3	0	240	s	0	minimum time the compressor remains turned on
C4	0	240	min	10	time the compressor remains turned off during the cabinet probe error; also look at C5
C5	0	240	min	10	time the compressor remains turned on during the cabinet probe error; also look at C4
C6	0.0	199.0	°C/°F (1)	80.0	condenser temperature above which the overheated condenser alarm is activated (only if P4 = 2) (4)
C7	0.0	199.0	°C/°F (1)	90.0	condenser temperature above which the compressor locked alarm is activated (only if P4 = 2)
C8	0	15	min	1	compressor locked alarm delay (only if P4 = 2) (5)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	DEFROST
d0	0	99	h	8	defrost interval; also look at d8 (6) 0 = the defrost at intervals will never be activated
d2	-99.0	99.0	°C/°F (1)	2.0	defrost cutoff temperature (only if P4 = 1)
d3	0	99	min	30	defrost duration if P4 = 0, 2 or 3; defrost maximum duration if P4 = 1 0 = the defrost will never be activated
d4	0	1	- - -	0	defrost when you turn on the instrument 1 = YES
d5	0	99	min	0	defrost delay when you turn on the instrument (only if d4 = 1); also look at i5
d6	0	1	- - -	1	temperature shown during the defrost 0 = cabinet temperature 1 = if to the defrost activation the cabinet temperature is below "working setpoint + r0", at most "working setpoint + r0"; if to the defrost activation the cabinet temperature is above "working setpoint + r0", at most the cabinet temperature to the defrost activation (7)
d8	0	2	- - -	0	kind of defrost interval 0 = the defrost will be activated when the instrument will have remained turned on the time d0 1 = the defrost will be activated when the compressor will have remained turned on the time d0 2 = the defrost will be activated when the evaporator temperature will have remained below the temperature d9 the time d0 (only if P4 = 1) (8)
d9	-99.0	99.0	°C/°F (1)	0.0	evaporator temperature above which the count of the defrost interval is suspended (only if P4 = 1 and d8 = 2)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	TEMPERATURE ALARMS
A0	0	2	- - -	0	temperature joined to the lower temperature alarm 0 = cabinet temperature 1 = cabinet temperature 2 = temperature read by the auxiliary probe (only if P4 = 1 or 2) (9)
A1	-99.0	99.0	°C/°F (1)	-10.0	temperature below which the lower temperature alarm is activated; also look at A0 and A2 (4)
A2	0	2	- - -	1	kind of lower temperature alarm 0 = alarm not enabled 1 = relative to the working setpoint (or "working setpoint - A1"; consider A1 without sign) 2 = absolute (or A1)
A3	0	1	- - -	0	temperature joined to the upper temperature alarm 0 = cabinet temperature 1 = temperature read by the auxiliary probe (only if P4 = 1 or 2) (9)
A4	-99.0	99.0	°C/°F (1)	10.0	temperature above which the upper temperature alarm is activated; also look at A3 and A5 (4)
A5	0	2	- - -	1	kind of upper temperature alarm 0 = alarm not enabled 1 = relative to the working setpoint (or "working setpoint + A4"; consider A4 without sign) 2 = absolute (or A4)
A6	0	240	min	120	upper temperature alarm delay since you turn on the instrument (only if A3 = 0)
A7	0	240	min	15	temperature alarm delay
A8	0	240	min	15	upper temperature alarm delay since the end of the defrost (only if A3 = 0) (10)
A9	0	240	min	15	upper temperature alarm delay since the deactivation of the door switch input (only if P4 = 3 and i0 = 3) (11)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	DIGITAL INPUTS (only if P4 = 3)
i0	0	3	- - -	3	kind of digital input 0 = MULTIPURPOSE INPUT - in this case look at parameters i1, i5, i7, i8 and i9 1 = RESERVED 2 = RESERVED 3 = DOOR SWITCH INPUT - in this case look at parameters i1, i2 and i3; the activation of the input will turn off the compressor (at most the time i3 or as long as the input will be deactivated) (12)
i1	0	2	- - -	0	kind of contact digital input 0 = NO (input active if you close the contact) 1 = NC (input active if you open the contact) 2 = input not enabled
i2	-1	120	min	30	delay to signal the door switch input alarm -1 = no signal
i3	-1	120	min	15	maximum duration of the effect provoked by the activat. of the door switch input (-1 = the effect will last as long as the input will be deactivated)
i5	0	5	- - -	3	effect provoked by the activation of the multipurpose input 0 = no effect 1 = SYNCHRONIZING THE DEFROSTS - spent the time d5 the defrost will be activated (13) 2 = ACTIVATING THE ENERGY SAVING - function Energy Saving will be activated (as long as the input will be deactivated); also look at r4 (13) 3 = ACTIVATING THE EXTERNAL ALARM - spent the time i7 the display will show the code "**iA**" flashing and the buzzer will be activated (as long as the input will be deactivated) 4 = ACTIVATING THE MANOSTAT - the compressor will be turned off, the display will show the code "**iA**" flashing and the buzzer will be activated (as long as the input will be deactivated); also look at i7, i8 and i9 5 = TURNING OFF THE INSTRUMENT - the instrum. will be turned off via software (as long as the input will be deact.); also look at C0, d4 and A6
i7	0	120	min	0	if i5 = 3, delay to signal the multipurpose input alarm if i5 = 4, compressor delay since the deactivation of the multipurpose input (14)
i8	0	15	- - -	0	number of multipurpose input alarms such as to provoke the instrument locked alarm (only if i5 = 4) 0 = alarm not enabled
i9	1	999	min	240	time without multipurpose input alarms in order that the alarm counter is cleared (only if i5 = 4)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	SERIAL NETWORK (MODBUS)
LA	1	247	- - -	247	instrument address
Lb	0	3	- - -	2	baud rate (0 = 2,400 baud; 1 = 4,800 baud; 2 = 9,600 baud; 3 = 19,200 baud)
LP	0	2	- - -	2	parity (0 = none; 1 = odd; 2 = even)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	RESERVED
E9	0	1	- - -	1	reserved

(1) the unit of measure depends on parameter P2

(2) **set the parameters related to the regulators appropriately after the modification of the parameter P2**

(3) if parameter C1 has value 0, the delay since the end of the cabinet probe error will however be 2 min

(4) the differential of the parameter is 2.0 °C/4 °F

(5) if (when you turn on the instrument) the condenser temperature is above the one you have set with parameter C7, parameter C8 will have no effect

(6) the instrument stores the count of the defrost interval every 30 min; the modification of parameter d0 has effect since the end of the previous defrost interval or since the activation of a defrost by hand

(7) the display restores the normal operation as soon as the defrost ends and the cabinet temperature falls below the one that has locked the display (or if a temperature alarm arises)

(8) if parameter P4 has value 0, 2 or 3, the instrument will work as if parameter d8 had value 0

(9) if parameter P4 has value 0 or 3, the instrument will work as if parameter had value 0

(10) during the defrost the temperature alarms are not enabled, on condition that they have arisen after the activation of the defrost

(11) during the activation of the door switch input the upper temperature alarm is not enabled, on condition that it has arisen after the activation of the input

(12) the compressor is turned off spent 10 s since the activation of the input

(13) the effect is not signalled

(14) make sure the time you have set with parameter i7 is shorter than the one you have set with parameter i9.

The instrument must be disposed according to the local legislation about the collection for electrical and electronic equipment.
Lo strumento deve essere smaltito secondo le normative locali in materia di raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

I ITALIANO

8 SETPOINT DI LAVORO E PAR. DI CONF.

8.1 Setpoint di lavoro

	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	SETPOINT DI LAVORO
	r1	r2	°C/°F (1)	0.0	setpoint di lavoro

8.2 Parametri di configurazione

PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	SETPOINT DI LAVORO
SP	r1	r2	°C/°F (1)	0.0	setpoint di lavoro
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	INGRESSI DI MISURA
CA1	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0	offset sonda cella
CA3	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0	offset sonda ausiliaria (solo se P4 = 1 o 2)
P0	0	1	- - -	1	tipo di sonda 0 = PTC 1 = NTC
P1	0	1	- - -	1	punto decimale grado Celsius (per la grandezza visualizzata durante il normale funzionamento) 1 = SI
P2	0	1	- - -	0	unità di misura temperatura (2) 0 = °C 1 = °F
P4	0	3	- - -	2	funzione del secondo ingresso 0 = ingresso assente 1 = ingresso di misura (sonda evaporatore) 2 = ingresso di misura (sonda condensatore) 3 = ingresso digitale (ingresso multif./micro porta)
P5	0	4	- - -	0	grandezza visualizzata durante il normale funzionam. 0 = temperatura della cella 1 = setpoint di lavoro 2 = riservato 3 = riservato 4 = temperatura rilevata dalla sonda ausiliaria (solo se P4 = 1 o 2)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	REGOLATORE PRINCIPALE
r0	0.1	15.0	°C/°F (1)	2.0	differenziale del setpoint di lavoro
r1	-99.0	r2	°C/°F (1)	-50.0	minimo setpoint di lavoro
r2	r1	99.0	°C/°F (1)	50.0	massimo setpoint di lavoro
r3	0	1	- - -	0	blocco della modifica del setpoint di lavoro (con la procedura indicata nel paragrafo 3.1; 1 = SI)
r4	0.0	99.0	°C/°F (1)	0.0	incremento di temp. durante la funzione Energy Saving (solo se P4 = 3 e i0 = 0); si veda anche i5
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	PROTEZIONI DEL COMPRESSORE
C0	0	240	min	0	ritardo compressore dall'accensione dello strum.
C1	0	240	min	5	tempo minimo tra due accensioni consecutive del compressore; anche ritardo compressore dalla conclusione dell'errore sonda cella (3)
C2	0	240	min	3	durata minima dello spegnimento del compressore
C3	0	240	s	0	durata minima dell'accensione del compressore
C4	0	240	min	10	durata dello spegnimento del compressore durante l'errore sonda cella; si veda anche C5
C5	0	240	min	10	durata dell'accensione del compressore durante l'errore sonda cella; si veda anche C4
C6	0.0	199.0	°C/°F (1)	80.0	temperatura del condensatore al di sopra della quale viene attivato l'allarme condensatore surriscaldato (solo se P4 = 2) (4)
C7	0.0	199.0	°C/°F (1)	90.0	temperatura del cond. al di sopra della quale viene attivato l'allarme comp. bloccato (solo se P4 = 2)
C8	0	15	min	1	ritardo allarme comp. bloccato (solo se P4 = 2) (5)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	SBRINAMENTO
d0	0	99	h	8	intervallo di sbrinamento; si veda anche d8 (6) 0 = lo sbrinam. a intervalli non verrà mai attivato
d2	-99.0	99.0	°C/°F (1)	2.0	temperatura di fine sbrinamento (solo se P4 = 1)
d3	0	99	min	30	durata dello sbrinamento se P4 = 0, 2 o 3; durata massima dello sbrinamento se P4 = 1 0 = lo sbrinamento non verrà mai attivato
d4	0	1	- - -	0	sbrinamento all'accensione dello strumento 1 = SI
d5	0	99	min	0	ritardo sbrinamento dall'accensione dello strumento (solo se d4 = 1); si veda anche i5
d6	0	1	- - -	1	temperatura visualizzata durante lo sbrinamento 0 = temperatura della cella 1 = se all'attivazione dello sbrinamento la temperatura della cella è al di sotto di "setpoint di lavoro + r0", al massimo "setpoint di lavoro + r0"; se all'attivazione dello sbrinamento la temperatura della cella è al di sopra di "setpoint di lavoro + r0", al massimo la temperatura della cella all'attivazione dello sbrinamento (7)
d8	0	2	- - -	0	tipo di intervallo di sbrinamento 0 = lo sbrinamento verrà attivato quando lo strumento sarà rimasto acceso per il tempo d0 1 = lo sbrinamento verrà attivato quando il compressore sarà rimasto acceso per il tempo d0 2 = lo sbrinamento verrà attivato quando la temperatura dell'evaporatore sarà rimasta al di sotto della temperatura d9 per il tempo d0 (solo se P4 = 1) (8)
d9	-99.0	99.0	°C/°F (1)	0.0	temperatura dell'evaporatore al di sopra della quale il conteggio dell'intervallo di sbrinamento viene sospeso (solo se P4 = 1 e d8 = 2)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	ALLARMI DI TEMPERATURA
A0	0	2	- - -	0	temp. associata all'allarme di temp. di minima 0 = temperatura della cella 1 = temperatura della cella 2 = temperatura rilevata dalla sonda ausiliaria (solo se P4 = 1 o 2) (9)
A1	-99.0	99.0	°C/°F (1)	-10.0	temp. al di sotto della quale viene attivato l'allarme di temp. di minima; si vedano anche A0 e A2 (4)
A2	0	2	- - -	1	tipo di allarme di temperatura di minima 0 = allarme assente 1 = relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro - A1"; considerare A1 senza segno) 2 = assoluto (ovvero A1)
A3	0	1	- - -	0	temp. associata all'allarme di temp. di massima 0 = temperatura della cella 1 = temperatura rilevata dalla sonda ausiliaria (solo se P4 = 1 o 2) (9)
A4	-99.0	99.0	°C/°F (1)	10.0	temp. al di sopra della quale viene attivato l'allarme di temp. di massima; si vedano anche A3 e A5 (4)
A5	0	2	- - -	1	tipo di allarme di temperatura di massima 0 = allarme assente 1 = relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro + A4"; considerare A4 senza segno) 2 = assoluto (ovvero A4)
A6	0	240	min	120	ritardo allarme di temperatura di massima dall'accensione dello strumento (solo se A3 = 0)
A7	0	240	min	15	ritardo allarme di temperatura
A8	0	240	min	15	ritardo allarme di temperatura di massima dalla conclusione dello sbrinamento (solo se A3 = 0) (10)
A9	0	240	min	15	ritardo allarme di temperatura di massima dalla disattivazione dell'ingresso micro porta (solo se P4 = 3 e i0 = 3) (11)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	INGRESSI DIGITALI (solo se P4 = 3)
i0	0	3	- - -	3	tipo di ingresso digitale 0 = INGRESSO MULTIFUNZIONE - in tal caso assumono significato i parametri i1, i5, i7, i8 e i9 1 = RISERVATO 2 = RISERVATO 3 = INGRESSO MICRO PORTA - in tal caso assumono significato i parametri i1, i2 e i3; l'attivazione dell'ingresso provocherà lo spegnimento del compressore (al massimo per il tempo i3 o fino a quando l'ingresso verrà disattivato) (12)
i1	0	2	- - -	0	tipo di contatto dell'ingresso digitale 0 = NA (ingresso attivo con contatto chiuso) 1 = NC (ingresso attivo con contatto aperto) 2 = ingresso assente
i2	-1	120	min	30	ritardo segnalazione allarme ingresso micro porta -1 = l'allarme non verrà segnalato
i3	-1	120	min	15	durata massima dell'effetto provocato dall'attivazione dell'ingresso micro porta (-1 = l'effetto durerà fino a quando l'ingresso verrà disattivato)
i5	0	5	- - -	3	effetto provocato dall'attivazione dell'ingresso multifunzione 0 = nessun effetto 1 = SINCRONIZZAZIONE SBRINAMENTI - trascorso il tempo d5 verrà attivato lo sbrinamento (13) 2 = ATTIVAZIONE ENERGY SAVING - verrà attivata la funzione Energy Saving (fino a quando l'ingresso verrà disattivato); si veda anche r4 (13) 3 = ATTIVAZIONE ALLARME ESTERNO - trascorso il tempo i7 il display visualizzerà il codice "**iA**" lampeggiante e il buzzer verrà attivato (fino a quando l'ingresso verrà disattivato) 4 = INTERVENTO PRESSOSTATO - il compressore verrà spento, il display visualizzerà il codice "**iA**" lampeggiante e il buzzer verrà attivato (fino a quando l'ingresso verrà disattivato); si vedano anche i7, i8 e i9 5 = SPEGNIMENTO STRUMENTO - lo strum. verrà spento via software (fino a quando l'ingresso verrà disattivato); si vedano anche C0, d4 e A6
i7	0	120	min	0	se i5 = 3, ritardo segnalazione allarme ingresso multif. se i5 = 4, ritardo compressore dalla disattivazione dell'ingresso multifunzione (14)
i8	0	15	- - -	0	numero di allarmi ingresso multifunzione tale da provocare l'allarme strumento bloccato (solo se i5 = 4) 0 = allarme assente
i9	1	999	min	240	tempo che deve trascorrere in assenza di allarmi ingresso multifunzione affinchè il contatore di allarmi venga azzerato (solo se i5 = 4)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	RETE SERIALE (MODBUS)
LA	1	247	- - -	247	indirizzo strumento
Lb	0	3	- - -	2	baud rate (0 = 2.400 baud; 1 = 4.800 baud; 2 = 9.600 baud; 3 = 19.200 baud)
LP	0	2	- - -	2	parità (0 = nessuna parità; 1 = dispari; 2 = pari)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	RISERVATO
E9	0	1	- - -	1	riservato

(1) l'unità di misura dipende dal parametro P2

(2) **impostare opportunamente i parametri relativi ai regolatori dopo la modifica del parametro P2**

(3) se il parametro C1 è impostato a 0, il ritardo dalla conclusione dell'errore sonda cella sarà comunque di 2 min

(4) il differenziale del parametro è di 2,0 °C/4 °F

(5) se all'accensione dello strumento la temp. del cond. è già al di sopra di quella stabilita con il param. C7, il param. C8 non avrà effetto

(6) lo strumento memorizza il conteggio dell'intervallo di sbrinam. ogni 30 min; la modifica del parametro d0 ha effetto dalla conclusione del precedente intervallo di sbrinam. o dall'attivazione di uno sbrinam. in modo manuale

(7) il display ripristina il normale funzionamento quando, concluso lo sbrinamento, la temperatura della cella scende al di sotto di quella che ha bloccato il display (o se si manifesta un allarme di temperatura)

(8) se il parametro P4 è impostato a 0, 2 o 3, lo strumento funzionerà come se il parametro d8 fosse impostato a 0

(9) se il parametro P4 è impostato a 0 o 3, lo strumento funzionerà come se il parametro fosse impostato a 0

(10) durante lo sbrinam. gli allarmi di temperatura sono assenti, a condizione che questi si siano manifestati dopo l'attivazione dello sbrinam.

(11) durante l'attivazione dell'ingresso micro porta l'allarme di temperatura di massima è assente, a condizione che questi si sia manifestato dopo l'attivazione dell'ingresso

(12) il compressore viene spento trascorsi 10 s dall'attivazione dell'ingresso

(13) l'effetto non viene segnalato

(14) assicurarsi che il tempo stabilito con il parametro i7 sia inferiore a quello stabilito con il parametro i9.

Every Control Group
EVCO S.p.A.
Via Mezzaterra 6, 32036 Sedico Belluno ITALY
Phone +39-0437-852468 ▪ Fax +39-0437-83648
info@evco.it ▪ www.evco.it

This document belongs to Evco; unless you are authorized by Evco, you can not publish it.
Evco does not take any responsibility about features, technical data and possible mistakes related in this document or coming by its use.
Evco does not take any responsibility about damages coming by the non-observance of the additional information.
Evco reserves the right to make any change without prior notice and at any time without prejudice the basic safety and operating features.